



TRANE

CGA-CXA 075-100-120  
R-407 Only

C 81-100-9-P 2/2  
Date: 04/04 REV. B  
CAO Std

4373-2133

FRANCAIS

DEUTSCH

ENGLISH

ITALIANO

NEDERLANDS

ESPANOL

1	COMPRESSEUR	VERDICHTER	COMPRESSOR	COMPRESSORE	COMPRESSOR	COMPRESSOR
2	ECHANGEUR AIR	WAERMETAUSCHER LUFT	AIR HEAT EXCHANGER	SCAMBIASTORE DI CALORE ARIA	WARTEWISSELAAR LUCHT	INTERCAMBIADOR DE CALOR DE AIRE
3	ECHANGEUR EAU	WAERMETAUSCHER WASSER	WATER HEAT EXCHANGER	SCAMBIASTORE DI CALORE ACQUA	WARTEWISSELAAR WATER	INTERCAMBIADOR DE CALOR DE AGUA
4	VENTILATEUR	VENTILATOR	FAN	VENTILATORE	VENTILATOR	VENTILADOR
5	COFFRET ELECTRIQUE	ELEKTROSCHRANK	ELECTRICAL BOX	PANELLO ELETTRICO	ELEKTRISCH PANEEL	PANEL ELECTRICO
6	CONNEXION ENTREE EAU 1"1/4 ISO R7 MALE	KALTWASSER EINTRITT 1"1/4 ISO R7 AUSSENGEWINDE	WATER INLET CONNECTION 1"1/4 ISO R7 MALE	COLLEGAMENTO ACQUA IN ENTRATA 1"1/4 ISO R7 MASCHIO	WATERINLAAT 1"1/4 ISO R7 BUITENRAAD	CONEXION DE ENTRADA DE AGUA 1"1/4 ISO R7 MACHO
7	CONNEXION SORTIE EAU 1"1/4 ISO R7 MALE	KALTWASSER AUSTRITT 1"1/4 ISO R7 AUSSENGEWINDE	WATER OUTLET CONNECTION 1"1/4 ISO R7 MALE	COLLEGAMENTO ACQUA IN USCITA 1"1/4 ISO R7 MASCHIO	WATERUITLAAT 1"1/4 ISO R7 BUITENRAAD	CONEXION DE SALIDA DE AGUA 1"1/4 ISO R7 MAGHO
8	RACCORDEMENT ELECTRIQUE	ELEKTROANSCHLUSS	ELECTRIC WIRING OUTLET	RACCORDO ELETTRICO	AANSLUITING ELEKTRISCH	RACOR ELECTRICO
9	PANNEAU ACCES	ABNEHMBARE VERKLEIDUNG	ACCESS PANEL	PANNELO ACCESSO	TOE GAN GSPANEEL	PANEL ACCESO
10	PASSAGE BARRE DE MANUTENTION ø 22.5	BOHRUNG FUER HEBESTANGE ø 22.5	HOLE FOR LIFTING BAR ø 22.5	FORO PER BARRA DI SOLLEVAMENTO ø 22.5	DIAMETER HUISBEGEL ø 22.5	HUECO PARA PASAR UNA BARRA DE ø 22.5 Y PODER LEVANTAR LA UNIDAD
11	TROU DE FIXATION ø 12.8	BEFESTIGUNGSLOECHER ø 12.8	MOUNTING HOLES ø 12.8	FORI DI MONTAGGIO ø 12.8	BEVESTIGINGSAT ø 12.8	ORIFICIO DI FIJACION ø 12.8
12	AIRE NECESSAIRE POUR ENTREE D'AIR	FREIRAUM LUFTENTRITT	MINIMUM CLEARANCE AIR INLET	SPAZIO PER ARIA IN ENTRATA	MINIMALE VRIJE RIJMTE VOOR LUCHTINLAAT	ESPACIO LIBRE MINIMO PARA TOMA DE AIRE
13	AIRE CONSEILLEE POUR MAINTENANCE	MINDEST-WANDABSTAND ZUR WARTUNG	MINIMUM CLEARANCE FOR MAINTENANCE	SPAZIO RICHIESTO PER MANUTENZIONE	GEADUUSEERDE VRIJE RIJMTEVOOR ONDERHOOD	ESPACIO LIBRE MINIMO PARA MANTENIMIENTO
14	CHARGE DE REFRIGERANT (KG)	R22 KALTEMITTEL-PULLUNG	REFRIGERANT CHARGE (KG)	CARITA DI REFRIGERANTE (KG)	KOELMIDDELVULLING (KG)	CARGA DE REFRIGERANTE (KG)
15	POIDS EN FONCTIONNEMENT (KG)	BETRIEBSGEWICHT (KG)	OPERATING WEIGHT (KG)	PESO DELL'UNITA' IN FUNZIONE (KG)	BEDRUFSGEWICHT (KG)	PESO EN OPERATION (KG)
16	POIDS UNITE EMBALLEE (KG)	GEWICHT INKL VERPACKUNG (KG)	WEIGHT PACKED UNIT (KG)	PESI UNITA IMBALLATA (KG)	AFMETINGEN EN GEWICHT (KG)	PESOS UNIDAD EMBALADA (KG)
AIR	ENTREE AIR SORTIE AIR	LUFTENTRITT LUFTAUSRITT	AIR INTAKE AIR EXHAUST	ENTRATA ARIA USCITA ARIA	LUCHTINLAAT LUCHTUITLAAT	ENTRADA DE AIRE SALIDA DE AIRE
	ACCES AU COFFRET ELECTRIQUE	ZUGANG STEUERSCHRANK	ELECTRICAL PANEL ACCESS	ACCESSO AL PANNELLO ELETTRICO	TOEGANG ELEKTRISCH PANEEL	ACCESO AL PANEL ELECTRICO